

AIR ANTILLES : WHO PAYS THE BILL?



**Systemic
inequalities in
overseas territories**

page 05

**Pregnant Women
and Addictions:
a Shocking Campaign**

page 06

**William Mesguich
at the theater
La Chapelle**

page 07

DRIVING INSTRUCTOR TRAINING

 **cloud 97**

BECOME A DRIVING INSTRUCTOR AND ROAD SAFETY AWARENESS TRAINER

DIPLOMA: "Titre pro Enseignant de La Conduite et de la Sécurité Routière"
Professional Certificate in Driving and Road Safety Instruction
Accreditation No. A-4533/2026



+590 690 57 65 09 | BELLEVUE | contact@cloudcom97.com

Everything for Fire Safety



BUREAU VERITAS

Caribes Feu Protection

06 90 77 93 93  contact@firesxm.com

Multi

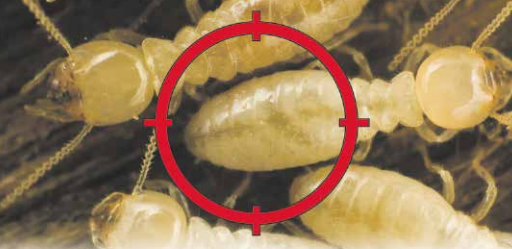
CHANGE

Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00	HOPE ESTATE 8H00 - 17H00
------------------------------------	------------------------------------

Western Union

RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30
------------------------------------	------------------------------------



★ TERMITE CONTROL

Cell +590 690 624 420

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

- Pest Control ★
- Termite control ★
- Desinfection ★
- Rodent Control ★

 **28 CADISCO CAR SHOW**

SUNDAY, MAY 3, 2026

GALISBAY PARKING — 11AM TO 5PM

**ADMIRE THE MOST BEAUTIFUL CARS!
AND MANY MORE SURPRISES...**



CADISCO CAR SHOW

• 2026 •
#2

FREE ENTRY



**Carrefour
market**



FRESH FISH

MARKET

by Cole Bay

**FRESH
ARRIVAL** THIS SATURDAY!



RAINBOW TROUT

PROMO

SARDINE
FILLET



SOLE 300/400



FARMED TURBOT FILLET



COOKED WHELKS



MEDIUM RAZOR CLAMS



COOKED WHELKS



SCOTTISH SALMON FILLET



ROYAL SEA BREAM FILLET



FARMED SEA BASS FILLET



COOKED AND RAW SHRIMP



SARDINES WHOLE

SPECIAL OPENING HOURS COLE BAY

Thursday, 30th April
>CARNIVAL DAY
OPEN: 9 AM to 2 PM

Friday, 1st May
>LABOUR DAY
OPEN: 9 AM to 2 PM

Subject to stock availability. Photos are non-contractual.

Monday to Saturday: **8am - 8pm**
 Sunday: **9am - 2pm** www.cmsxm.net

#53 Union Road COLE BAY

+1-721 542-4400

**EXCHANGE
RATE**
1€ = \$1.15

Air Antilles : final clap, but the story continues

The mixed commercial court of Pointe-à-Pitre ruled on Monday for the judicial liquidation of the company Air Antilles with immediate cessation of all activities. A decision with heavy consequences for the Collectivity of Saint Martin, its elected officials, and its residents.

In default since January and placed into judicial liquidation, Air Antilles will not have a buyer. The court ruled that no takeover offer was solid enough to ensure the continuation of operations. In Guadeloupe, 116 employees will join the ranks of France Travail. In Saint-Martin, approximately 31,000 residents will bear the financial consequences. At the end of the deliberation, President Mussington indicated that he did not wish to comment immediately.

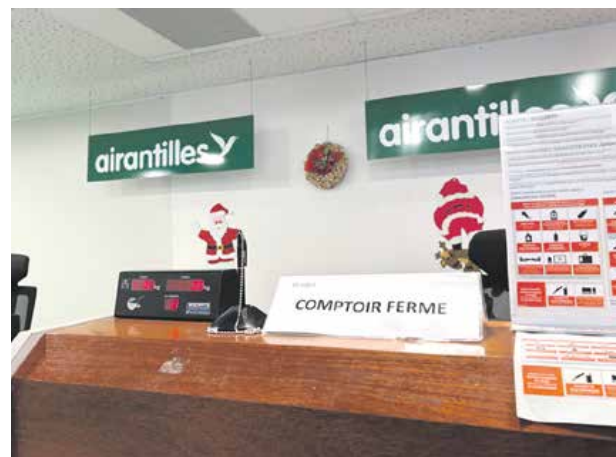
CHRONICLE OF AN ANNOUNCED DEATH

By taking over Air Antilles in September 2023, the Collectivity became the majority shareholder of the company at 60% with a fleet of poorly maintained aircraft and debts. The opposition contested the project, fearing a financial black hole, but nothing changed. It will take until July 2024 for the first plane to land in Grand Case, and the company will then operate with only one ATR, as the other two are under maintenance in Morocco. Between license withdrawal, provisional license, and flight interruptions, the company has always struggled to find its financial balance. A first claim of €3.7 million is demanded by the commercial court of Pointe-à-Pitre..., but the total amount of debts is not precisely known, and that is precisely one of the problems. Over the months, the management of the company has become very opaque. The figures had been requested by opposition elected officials. The President had retorted, "It will come"..., but it never did.

WHO PAYS THE BILL?

The financing of Air Antilles has cost €16.4 million, part of which was for personnel expenses. The aircraft required €3 million in repairs. Additionally, there are €2 million for the creation of Air Antilles' capital, €6 million for the contribution to the associated current account, and a second loan of €4 million (denounced by the Regional Chamber of Accounts, which already saw a significant financial risk) to SEM Air Antilles to meet the obligations of the General Directorate of Civil Aviation to maintain the operating license. The President stated during the territorial council on August 7, 2025, that the Collectivity would not invest another cent in the company. On October 3, 2025, a new loan of €3 million was voted to support the company's recovery and development plan. On October 14, 2025, France Info revealed that over €24.5 million in aid (meaning public money) had been allocated to the company in less than two years.

Today, what is the exact liability (supplier debts, tax debts, social debts, aircraft leasing...), who are the creditors? The cumulative debts of SEM Air Antilles are estimated at €25.35 million, and operational debts are nearly €9 million, of which more than half is owed to suppliers and airports (€243,000 for Grand Case airport as of the end of August 2025) and less than a third to the DGAC. Two aircraft are financed by bank loans and one by leasing. As for the amount owed to passengers, it seems that all hope of reimbursement has vanished with the liquidation.



The figures, released sparingly during territorial councils, make it difficult to tally up, but some sources report a liability of around €56 million. During the last territorial council in February, a provision for a negligible risk of €1.4 million was included in the 2026 initial budget. The opposition also noted that the potential loss of funds invested in SEM Air Antilles had been deliberately omitted from the budgetary orientation report.

THE SENATOR DEMANDS THE TRUTH

Senator Annick Pétrus, even before the announcement of the liquidation, spoke on the airwaves of Radio Saint-Martin. "It is not so much the takeover of the company that bothers me, but the incorrect way public money has been managed" (for the record, she did not participate in the vote for the last loan). She criticizes the lack of transparency, particularly regarding the financial audit that was never shared with elected officials, and demands to know the truth about the use of this money. She regrets that this financial loss impacts a large number of projects in the territory and thus the population.

When questions about changes in status or management were raised by opposition elected officials, who sounded the alarm, it was already too late, she laments. The intention was commendable, but the laissez-faire approach spiraled out of control. If the financial consequences are inevitable, Annick Pétrus believes there must also be judicial consequences, as she is convinced that certain individuals have taken advantage of the situation, citing as an example the €8 million in expenses for which there are no supporting invoices. "This is the end of the debate, but it is not the end of the story," concluded the senator.

The dependence of an airline on public money is the very illustration of the system's excesses where political considerations overshadow economic reasoning. The territorial continuity did not justify this financial freefall for a company that never took flight and ultimately changed nothing in the Caribbean skies.

As for the impact of this episode on the upcoming territorial elections, it will be the voters who decide whether they forgive this reckless management... or not.

A.B

A solution to isolation?

The Minister of Europe and Foreign Affairs presented, on April 15, a bill authorizing the approval of the agreement signed between France and Antigua and Barbuda on air services. The text was initiated in Saint John's on March 28, 2022. This bilateral agreement aims to «revive direct connections that have been absent since 2019 and develop the regional connectivity of French territories.» In addition to the resumption of connections between France and Antigua and Barbuda, which have been interrupted since 2019, it also aims to open new routes and strengthen regional connectivity in the Caribbean... a new air route could therefore open for Saint Martin. This project comes in a tense context, following the liquidation of Air Antilles, and coincides with the announced resumption of the connection



between Antigua and Guadeloupe by LIAT starting May 1. The text still needs to be examined by Parliament.

A.B

France Integrates into Caribbean Organizations

France is strengthening the integration of its territories into their regional environment. In 2025, Saint Martin joined the Organisation of Eastern Caribbean States (OECS). In April 2026, Saint Barthélemy took the presidency of the Association of Overseas Countries and Territories (OCTA). A few days later, Martinique joined the Caribbean Community (CARICOM).

On April 16, 2026, the National Assembly gave its approval to an agreement allowing Martinique to join the Caribbean Community (CARICOM) as an associate member. This decision, already validated by the Senate in January, marks a new step in the rapprochement between the French overseas territories and their Caribbean neighbors. An agreement that also paves the way for the membership, as associate members, of other territorial collectivities in the Antilles-Guyane basin, such as Saint Martin. This advancement is part of a broader strategy by France aimed at better integrating its overseas territories into their geographical environment.

A REGIONAL RESPONSE TO COMMON CHALLENGES

The Caribbean presents itself as a space marked by linguistic and political diversity, but united by a common history and geography. In this context, regional cooperation appears as a response to the challenges of globalization. Indeed, it allows for transcending borders and pooling resources in various fields. Within the region, several organizations structure this cooperation. Among them is the Organisation of Eastern Caribbean States (OECS), an economic and financial space that offers a common vision of trade, health, education, and environmental preservation. Martinique joined in 2015, followed by Guadeloupe in 2019 and Saint Martin in 2025. An agreement welcomed by the president of the territorial council, Louis Mussington, "We have a role to play, we must be



more integrated, participate collectively in the development of this Caribbean area."

Another key player is the Association of Caribbean States (ACS), an international organization that brings together island and continental territories around a political dialogue forum. The ACS has a council of ministers where members produce public policies and decide the direction of the organization. The activities of the organization aim to develop collective thinking on regional issues and the establishment of common solutions around five themes: the preservation and defense of the Caribbean Sea, sustainable tourism, trade and external economic relations, natural disasters, and transportation.

Georges
Appliance Repairs

APPLIANCE 50€ TTC REPAIR
110 V/220V - Unlimited time

- ✓ Home & pro service
- ✓ All brands
- ✓ Available 7/7 - 7am to 7pm
- ✓ Installation & appliances sales

Tel / WhatsApp
+33 7 45 57 75 05

CERTIFIED TECHNICIAN
APPLIANCE REPAIR
+10 YEARS of experience

TOOLS TO STRENGTHEN REGIONAL ANCHORING

At the same time, regional cooperation relies on European and international mechanisms. The Interreg program funds cross-border projects, while the Association of Overseas Countries and Territories, currently chaired by Saint Barthélemy, enhances the visibility of overseas territories on the international stage. Since 2012, the institutional integration of French territories in the Americas has significantly asserted itself. In the Caribbean, these territories face common challenges. Regional integration thus represents an opportunity and allows these territories, even small ones, to assert themselves as full-fledged actors in their region.

L.G

ENGLISH VERSION

E-mail : empreintesxm@orange.fr
Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD
2.500 copies
N° ISSN 2553-4297
N° CPPAP 0524C94898

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan Milovanovic

Published by the company Empreinte SXM
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint-Martin
Translation made with artificial intelligence

BIG SALE
crazy low prices!
Cash payments

**at Europe Distribution SNEED
HOPE ESTATE**
For professionals & individuals
**Cocktail Invitation
Rum tasting...**
THURSDAY, MAY 7, 2026 - FROM 4 PM TO 8 PM
*Meet Cédric Jean-Marie, joined by the Cellar Master
of J.M & Clément rums*

ALCOHOL ABUSE IS DANGEROUS FOR YOUR HEALTH. DRINK RESPONSIBLY.

... & Champagne



SORENTO

THE POWER TO SURPRISE



UP TO 3000€* DISCOUNTS

*SEE DEALER FOR DETAILS

Photos are for illustrative purposes only.

SOREMAR

SOREMAR BELLEVUE
SHOWROOM
Mon-Fri 8 a.m. - 6 p.m. / Sat 9 a.m. - 12:30 p.m. Tél +590 590 51 18 92

SOREMAR GALISBAY
GARAGE 8h - 8 a.m. - 12 p.m. / 2 p.m. - 5 p.m. - STANDARD +590 590 51 05 00
WORKSHOP (SAV) +590 590 51 05 09 - SPARE PARTS (PR) +590 590 51 05 06

**kia_sxm**
KIA SXM Soremar

GDPR and Cybersecurity, everyone is concerned

On April 23, a conference dedicated to the General Data Protection Regulation (GDPR) and cybersecurity took place in Saint Martin. This exchange was organized by the Territorial Institute of Statistics and Economic Studies (ITSEE) of Saint Martin, bringing together public and private stakeholders from the territory to discuss data protection.

It was a few days ago that the National Agency for Secure Titles (ANTS) suffered a major cyberattack. Millions of personal data were compromised, exposing users to risks of identity theft and phishing. This concrete example reminds us that even systems deemed robust are not immune to hacking. In Saint Martin, both professionals and individuals must exercise caution. During the conference held in Grand Case on April 23, Alain Richardson, president of ITSEE, emphasized, "Digital is no longer a medium; it's our work environment. Our data circulates everywhere all the time. The question is no longer are we concerned? but: are we ready?" The GDPR thus appears not as an administrative constraint, but as a secure framework. On its part, cybersecurity is no longer a matter of technical comfort; it determines the ability to prevent or manage a crisis.

GROWING THREATS

Frédéric Lionetti, Data Protection Officer (DPO) at ITSEE, reminded us of the fundamentals of the GDPR, in effect since 2018. It concerns "all structures processing personal data," regardless of their size, including associations, small businesses, and administrations. Lieutenant Colonel Hugues Loyez, commander of the gendarmerie of Saint Barthélemy and Saint Martin, insisted on the significant increase in cyberattacks. "There is a real underground market for data, structured with very specialized actors. Dedicated exchange platforms, marketplaces, and especially ready-made phishing kits and scams. We can now have hackers who are 14-15 years old downloading phishing kits," detailed the lieutenant colonel. The gendarmerie of Saint Martin has a specialized unit

Income Taxes: to be declared by May 31

The 2025 income tax declaration campaign will begin on May 4. The declaration forms are currently being sent by mail. If not received, it is possible to download it at <https://www.impots-saint-martin.fr>. Once the form is completed, dated, and signed, it should be sent to the Public Finance Center of Saint-Martin (CF - BP 1084 Marigot - 97061 Saint-Martin Cedex) or dropped directly into the mailbox (16 rue Jean-Jacques Fayel in Concordia). Those wishing to receive assistance in filling out their declaration can go to the Public Finance Center in Concordia from May 4 to May 31, Monday to Friday between 8 AM and 12 PM or to the France Services spaces in Sandy Ground (on May 5, 12, 19, and 26 from 8:30 AM to 12 PM) or Quartier d'Orléans (on May 15, 22, and 29 from 9 AM to 12 PM). For declarations that are submitted within the allotted time, the first tax or non-tax notices will be sent out by mail at the end of August. Declarations submitted after Sunday, May 31 will be subject to an automatic increase of 10%..

capable of intervening quickly to assist victims. Nevertheless, to prevent and avoid cyberattacks, simple actions exist, such as using strong passwords, regular updates, or being vigilant against suspicious messages.

L.G

**MATERIAL**

**TOOLS**

**TV & AUDIO**

**OUTDOOR LIVING**

**SOLAR**

**HOME DECOR**

**FASHION ACCESSORIES**

**TOYS**

**NAWAK**
Import

**IZILIGHT**
INNOVATIVE SOLAR LIGHT

**164€** FLOOD LIGHT NO SENSOR
MJ-BW1500 - 3000K
BLANC CHAUD 3000K

**111€** 3000Lm
168€ 6000Lm
200€ 9000Lm

**21€** MANTIS SW
39 WALL LIGHT
800 Lumens

**12€** PATHDECK
BLEU (2PCS)
Set of 2, Solar Path
Deck Stud, 6 LEDs

**135€** ROCK SPEAKERS
WATER-RESISTANT (2PCS)
Solar-Powered,
Stone Design

**8€** SOLAR LANTERN,
CONICAL SHAPE
4000K, 1000LM IP54

**19€** SWL-31 WALL LIGHT
700 Lumens, 4-Level Button Dimming

Discover more than 4,000 PRODUCTS on our website or in store

**+590 690 11 33 33**

ORDER DIRECTLY ON OUR WEBSITE **WWW.NAWAKIMPORT.COM**

Grand Case Airport Road (next to Golfe Car Rental)

Open: Monday-Friday 8am-5:30pm / Saturday 9am-12pm

Systemic Inequalities in Overseas Territories: a new Senate inquiry

Systems thinking is a way of understanding a phenomenon by viewing it as a whole where everything is interconnected. Each element affects the others, and it is by analyzing these interactions that one can understand the overall functioning. A Senate investigative mission has decided to address overseas issues based on this principle.



The Senate established an inquiry commission in January to investigate the systemic inequalities faced by overseas territories, in order to address the challenges of social and sustainable development. Since February 12, the hearings have been ongoing, and the commission has already conducted 25 plenary hearings. Only two territories are the subject of a commission visit: Martinique and Saint Martin. Viviane Malet, chair of the inquiry commission (senator from La Réunion - Les Républicains group), and Evelyne Corbière Naminzo, rapporteur (senator from La Réunion - Communist Republican Citizen and Ecologist group - Kanaky), accompanied by Annick Pétrus, senator from Saint Martin and vice-chair of the commission, have met with several stakeholders in the territory to collect data on topics such as education, training, employment, health, transportation, and housing.

WHY THIS OVERSIGHT?

For several years, the overseas territories have been managed in the rhythm of economic, social, and climate crises. From a distance, the State struggles to deploy public policies capable of sustainably reducing the persistent, and even worsening, inequalities. Income, poverty, access to essential services, and school dropout indicators confirm this observation, despite the catch-up policies implemented. In this context, the inquiry commission intends to go beyond diagnosis and analyze the root causes of these failures: lack of resources, limitations in the design of public policies, or lack of effectiveness. It will also ensure to distinguish the realities specific to each territory while questioning the relevance of a model based

on mainland France. The commission's objective is therefore to better understand these dynamics to propose suitable responses. The theme is extremely broad, but this is also the interest of this oversight, which aims to demonstrate that everything is interconnected and that each issue taken individually cannot be resolved.

ISSUES AND OBJECTIVES IN SAINT MARTIN

The mission conducted its visit according to a transversal approach to the issues of the territory. It began with a focus on education, with a visit to Soualiga College and discussions with the vice-rector and the educational team. It continued at the Local Mission, alongside its president, Raphaël Sanchez, around the issues of employment and youth integration. Employment and housing issues, closely linked, were also addressed with the prefect, while the health aspect involved a visit to the hospital and a meeting with the ARS. In a territory as unique as Saint Martin, a meeting with the Sint Maarten government was a natural necessity. In all the issues, youth is a priority; from early childhood to higher education, in a context marked by stagnation and a persistent gap with the mainland, the challenge is to identify the most effective levers to reverse these trends. As the hearings progressed, other themes were added, such as mobility, health prevalence, healthy life expectancy (data that exists in mainland France but not for the overseas territories), or infant mortality, which has never been taken into account until now and whose cause is unknown. Without this data, it is difficult to define public policies and appropriate resources. However, whatever levers are put in place, they will only be effective if the competencies of the State and the Community are pooled. Today, things can no longer be limited, and a comprehensive response must be provided to penalized territories, where everything costs more. The inquiry commission will submit its report at the end of June with cross-cutting proposals. Since Senate inquiry commissions are multi-party, it will then be up to each senator to defend it within their own group.

A.B

A.B

LODEOM : a final mission?

After the visit to the territory in March by the Social Security Evaluation and Control Mission (MECSS) regarding the exemptions from contributions stemming from the law for the economic development of overseas territories (LO-DEOM), a new mission has been tasked with addressing the issue. It has been entrusted to Philippe Leyssene, General Inspector of the Armed Forces.

A Senate mission, which traveled to the territory in March to assess the system, will now give way to the one entrusted by the government to Philippe Leyssene, with the objective of evolving and simplifying it this time. For the Minister of Overseas Territories, Naïma Moutchou, the system has demonstrated its usefulness but is called to evolve to transform and sustainably support local economies. In fact, the mission entrusted to Philippe Leyssene follows the rescue, last December, of the two systems, LODEOM and RA-FIP (tax aid scheme for productive investment), for which a budget reduction was planned. The

mission will need to conduct a broader reflection on the development levers and the organization of economic models specific to each overseas territory.

It must also be «shared with the local authorities and the relevant professionals in order to achieve a common understanding of the issues...» Philippe Leyssene will therefore have to manage everyone's sensitivities and assess «the acceptability of reform scenarios.» These proposals must be submitted within a timeframe compatible with the preparation of the upcoming budget laws (PLF and PLFSS 2027), that is, before the end of June.

A.B



CADISCO
ANNIVERSAIRE

CADISCO CAR SHOW

SUNDAY, MAY 3 - 2026

GALISBAY PARKING — 11AM TO 5PM

FREE ENTRY



SAINT-MARTIN'S BIGGEST CAR SHOW!

CLASSICS, SPORTS CARS,
DRAGSTERS, DRIFT
MACHINES...

SOMETHING FOR
EVERY CAR LOVER!

EXHIBITORS
ROAD SAFETY
ACTIVITIES
BBQ-BARS-CRÊPES
LIVE MUSIC BY
"THE EDGE"
& "GROOVE'N VIBES"













CADISmarket 97150

Women and Addictions: a shocking campaign

The House of Women, with the support of the ARS, is launching a campaign to prevent addictions among women of childbearing age. The images are striking and the messages hit home... with a goal of raising awareness about a real public health issue.



The posters of this brand new campaign were presented in preview on April 24 to partners and professionals by Aude Canale-Fatou, president of the Maison des Femmes, and her teams in the presence of Paul Guibert, territorial director of ARS of the Northern Islands. This campaign stems from an observation: the rate of disability in children at birth is significant and concerning. It is a reality; the primary non-genetic cause of disability is alcohol. Here more than elsewhere, it is often consumed under social pressure. But it is not the only one that causes damage; risky behaviors do as well, or the consumption of substances such as cannabis, considered natural and therefore good

for health. Health professionals remind us that alcohol or drugs have an impact on the future baby. Ideally, all consumption should stop as soon as one considers having a child.

A CAMPAIGN THAT REFLECTS THE REALITY OF THE TERRITORY

The wish of the president of the Maison des Femmes was for a campaign that resembles Saint-Martin. It was therefore developed in consultation with women from the territory, from all backgrounds, to create slogans that speak to each community. They participated in the creation during a workshop, choosing the visuals, then the words - in Haitian Creole, English, Spanish, and French - to formulate the slogans. These women, volunteers, shared their perspectives to create a campaign that takes into account the languages, cultures, and realities of each, in order to build accessible yet impactful messages that speak to everyone, women and men. The posters will be distributed starting in May, all over the island, in shops, with health professionals, at the hospital, but also in bars and other festive places. They will also be shared on social media to particularly reach young future parents.

Designed to circulate throughout the Caribbean and well beyond, the campaign will also be adapted in Guadeloupe, this time in Guadeloupean Creole, but also in all the Maisons des Femmes in France, and some copies will be sent to the Minister of Overseas Territories at her request.

A.B

Saint Martin at the Paris Fair

The Community and the CCISM are renewing their participation in the Paris Fair, which will be held from April 30 to May 11, 2026. Ten local companies will showcase their products in the World in Paris space.

With more than 400,000 visitors, of which 90% are buyers, World in Paris is the commercial and media showcase for international craftsmanship in France. Over 12 days and across 25,000m² of exhibition space spread over two halls, the event honors more than 500 artisans, producers, and entrepreneurs from overseas and around the world. The participation of Saint-Martin is part of a strategy aimed at enhancing the visibility of the territory, supporting the structuring of businesses, and facilitating their access to new markets.

In 2025, the Saint-Martin booth served more than 600 covers in the dining area, the average purchase basket at the booth was €65, and the participating companies obtained an average of 12 leads. This year, ten will showcase their artisanal know-how in the capital: 3 jewelry creators (Kréoli Bijoux, SC Company, Tagloonink), 3 clothing and accessories companies (Love, SXM One Island, Soualiga Slangs), and 3 food entrepreneurs (Golden Grove Farm, Exodus Juice Bar, and the restaurant Chez Ginette) along with Armelle B with her turned wooden pens. The Collectivity financially supports this participation by covering 87% of the expenses (€148,988), while the CCISM mobilizes a dedicated team for the preparation, coordination, and support of the businesses, with a commitment of €14,865.

A.B



SUPER

U

Howell Center
Hope Estate

LE 30 AVRIL

JEUDIS PLUS

34%

REVERSÉS SUR VOTRE CARTE U

ma Carte

whiskas

Pedigree

BISCRUK

CROQUETTES AU BOEUF

COURMET

CATSAN

HYGIENE

ONE

FRISKIES

BALANCE

CASAR

SPÉCIAL ANIMALERIE*

*Offre limitée à 10 produits identiques, valable une seule fois par compte Carte U.

Valable sur le rayon animalerie. Offre réservée aux clients Carte U dans les Magasins U participants.

Votre magasin se réserve le droit de refuser une demande anormale au regard des quantités de produits habituellement constatées pour une consommation personnelle.

The Marigot Showcase: a shared boutique for creators and artists

Creating is always a great satisfaction, but selling one's art is sometimes more difficult due to lack of visibility. The CCISM (Chambre Consulaire Interprofessionnelle de Saint-Martin) and the Collectivité de Saint-Martin are opening a shop in the heart of Marigot for the artisans, creators, and artists of the island.

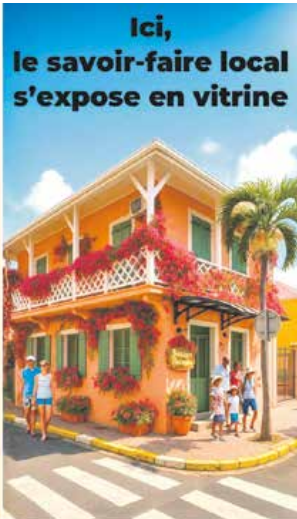


REJOIGNEZ LA BOUTIQUE PARTAGÉE !

La Collectivité de Saint-Martin et la CCISM vous proposent de rejoindre une boutique partagée au cœur de Marigot pour développer votre activité.

Une boutique. Une opportunité. Votre projet.

CONTACTEZ-NOUS
www.ccism.com/la-vitrine



Located in the center of Marigot, this future space will offer a flexible solution for local entrepreneurs to test their business in real conditions, launch new products, develop their customer base, and gain visibility. Like a business incubator, the commercial space will be shared to optimize costs and services. A call for applications is launched and open to all entrepreneurs and artisans with a SIRET number, as well as associations engaged in commercial activities of goods. Applications will be evaluated based on criteria of product quality, coherence of the offer, and their ability to integrate into the overall concept of the store. Spaces will be offered for periods of three to nine months with a monthly fee of €460 for 8 m2 of occupancy including a counter and shelves, water, electricity, internet access, maintenance, and communication. The store will open in early June at the corner of Félix Éboué and Victor Maurasse streets and will be open from Monday to Saturday, from 10 AM to 7 PM. More information at: www.ccism.com/la-vitrine

A.B

Website of the Community of Saint Martin

The website of the Collectivity of Saint Martin has finally regained its historical URL and is operational again: www.com-saint-martin.fr

The website brings together all information and news related to life in Saint Martin (job openings, public contracts, calls for proposals, etc.) and all services provided by the Collectivité (school enrollment, civil registration, driver's licenses, grants, various filings, etc.). It also allows you to report an incident on a street, beach, or green space: Sargassum, a water leak, bulky waste, damaged street furniture, a pothole, a malfunctioning light, illegal parking, etc. In the "Report an Incident" section, users can geolocate the issue, describe the problem, and attach a photo to provide real-time information to the local government and its partner agencies. The "Alert" section compiles important messages issued by local authorities, ensuring residents have immediate access to information in the event of an emergency or weather alert. Eventually, it will be possible to sign up to receive these alerts via email through the citizen portal... which will soon be available to complete certain administrative tasks or make online payments.



William Mesguich dans « Des fleurs pour Algernon »

On Friday, May 1, and Saturday, May 2, the La Chapelle theater will host the actor and director William Mesguich. Accompanied by musicians Amélie Stillitano and Raphaël Simon, they will present a theatrical adaptation of the novel Flowers for Algernon.

Habitual in performing on the stages of the Hexagon and overseas, William Mesguich will perform for the first time in Saint-Martin. For the occasion, he will present Flowers for Algernon, a play adapted from the science fiction work written by American Daniel Keyes. Alone on stage, William Mesguich will portray in turn Professor Nemur and Doctor Strauss, psychologist Alice Kinnian, but most importantly Charlie Gordon, the main character of this work, who suffers from mental disability. "We first performed this adaptation in Villers-sur-Mer in Normandy in a museum. It was musicians Amélie Stillitano and Raphaël Simon who suggested that I work with them on this project. They accompany me and contribute immensely to the performance; they create a musical extension," explains the actor. Presented in Avignon in 2025, the play met with great success and was sold out at every performance. In Saint-Martin, the artists will perform at the La Cha-



pelle theater on Friday, May 1st and Saturday, May 2nd at 8 PM. More information and reservations can be found on the website www.theatresxm.fr

L.G

EADO PLUS

SPACIOUS, SMART, READY FOR EVERY DRIVE



NOW AVAILABLE FOR \$21,500!



Dutch Side: +1 (721) 544-5294 | +1 (721) 580-6224 | 20 Welfare Road, Cole Bay

French Side: +(590) 590 52 88 01 | 223 Rue de Hollande, Galisbay

MOTORWORLD

motorworldgroupsxm.com

5 YEARS WARRANTY

Bumper to Bumper.



CHANGAN



SPECTACLES A L'AFFICHE MAI 2026

Monumental.

Inclassable.

**Absolument
formidable.**

**William
Mesguich
au ici au
sommet de
son art...**



Ce spectacle est notre plus gros coup de cœur du festival d'Avignon 2025.

Et le public était unanime. Tous les soirs, l'histoire de Charly Gordon faisait salle comble. Tous les soirs, un quart d'heure de standing ovation...



Vous rêvez de monter sur scène? Cette expérience est pour vous! Venez présenter une reprise, un texte de votre composition, ou ou quelque chose entre les deux! Le temps d'un soir, la scène est à vous...

**INFOS ET BILLETTERIE
WWW.THEATRESXM.FR**

Billetterie ouverte tous les soirs de 18h à 19h

Tested for you... on the steps of the Bell'Orientale

On Sunday, April 26th, the 6th edition of the Foulées de la Bell'Orientale took place. We take you with us to the heart of this sporting event.



The sun rises over Saint Martin. As the birds sing softly, the first steps of the runners echo on the sand. It is 6 AM and the competitors are warming up. Ready to cover 5 or 10 km, they have been waiting for weeks for this event. On the starting line, there are 312 seasoned and amateur athletes ready to take on the challenge. On the microphone, the indispensable coach of the Intergeneration Runners, Sully, energizes the crowd. At 6:30 AM, the race begins, and runners and walkers set off for long minutes of effort. Throughout the course, volunteers ensure their safety. On the sand, dirt, and pavement, the athletes give their all under a blazing sun and stifling heat. After just 19 minutes and 20 seconds, the first competitor crosses the finish line. A great performance for covering 5 km. He is then followed by all the athletes present that day. Fast or not, they can take pride in having participated and completed this course. At the finish line, snacks, drinks, and

massages await them. With medals around their necks, whether on the podium or not, everyone was gathered for one reason: the love of sport. **L.G**

Results Bell'Orientale

10 km

Men : 1 - Vincent Roucaute (39:35), 2 - Gregory Pigeon (39:57), 3 - Jean Gouin (40:17)

Women : 1 - Nolwenn Rousseau (46:59), 2 - Mélina Bruneau (49:06), 3 - Albane Thomas (50:35)

5 km

Men : 1 - Risto Chalkov (19:20), 2 - Jallil Assemial (19:24), 3 - Lionel Sabbadin (19:48)

Women : 1 - Nathalie Maniez (21:06), 2 - Marine Sabot (22:11), 3 - Roselle Spaargaren (22:14)

5 km walking (podium 100% féminin) :

1 - Lynn Taylor (36:27), 2 - Nadia Noel-Plouhinec (36:30), 3 - Princesse Ngika (37:40)

Semi-marathon : 4th edition of the BDO

On Sunday, May 17, 2026, runners and walkers from across the Caribbean are expected at the Port de Plaisance in Sint Maarten for a new edition of the BDO Semi-Marathon. Organized by the St. Maarten Road Runners association and supported by ILTT, this event aims to be accessible to all, with four courses tailored to every level. A 21 km race starting at 6:00 AM, a 10 km race starting at 6:30 AM, a 5 km race starting at 7:00 AM, and finally a 7 km walk titled "Walk Around the Lagoon" starting at 6:15 AM. A range of distances that allows everyone to participate, whether for performance or simple enjoyment. The race fees range from \$25 to \$40. 200 participants are registered to date, while 200 bibs are still available. Registration remains open online via the St. Maarten Road Runners Facebook page.

clubs of Concordia and Sandy Ground Boxing Club will be the main participants of this event. To strengthen sports cohesion, boxers from the Dutch side of the island have also been invited. Admission to the event is free, and both amateurs and novices are welcome to come support the local boxers.

Soccer : 2nd Edition of the MHC Sport League Cup

On April 25, the Senior Football League Cup began in Saint Martin. A sporting event that will conclude on June 14 at

8 PM with the final. In total, the five clubs on the island will compete for the title over ten matches. This year, the Woolado F.C. team joins the competition while the sports equipment distributor MHC Sport sponsors the championship for the second consecutive year. A partnership made possible thanks to the Saint Martin Football League (LFSM). Dressed in jerseys in their team colors, the players emphasized the importance of this sporting competition on the island and hope to gather as many young people as possible around the values of football. **L.G**



A votre disposition pour vous recevoir dans ses bureaux pour toute information ou mission comptable.



Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

Tél. : 06 23 47 95 15
Bureau : 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Membre du groupe
CH International

Come and admire *Our dancers* from all corners of the world

Red
Diamond

+1 721 520 2040 AFTER THE BRIDGE OF SIMPSON BAY, SINT MAARTEN OPEN FROM 10PM TO 5AM TUESDAY TO SUNDAY



97150 #1004 - WEDNESDAY, APRIL 29, 2026 - PAGE 09

La tournée de Mimi

FOR YOUR GOOD ANIMATED EVENINGS...

AU LAGOONIES (Cole Bay)



The Bistro-Restaurant, which is open from Monday to Saturday for breakfast, lunch, and dinner, invites you to its musical events on Thursday, April 30th starting at 7 PM with Amin & Maxime 'Freakency', on Friday, May 1st for the 'Salsa Cubana Party' with Havana Deep Power starting at 9 PM, and then on Tuesday, May 5th starting at 6 PM with Lee & Rodrigo in 'Alternative Rock-Blues'.

LE LIVING ROOM (Porto Cupecoy)

This Bar-Restaurant on the Porto de Cupecoy square is open from Monday to Saturday from 5 PM to 1 AM, offering you delicious Provençal & Catalan cuisine with its excellent chef Stéphane, as well as numerous events on Thursdays for 'Ladies Night', on Tuesday, May 5th for 'Cinco de Mayo' with DJ Lucas,

and on weekends the DJ's Party starting at 10 PM.

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)



The Bar-Club invites you to its evenings starting at 7 PM, Wednesday 'Ladies Night' with DJ EM, Thursday 'Throwback' DJ EM, Friday 'Fridazz' DJ Bossman & EM, Saturday the 'Signature' party with DJ EM, Sunday 'Reggae Night' with Percy Rankin and Bunfire Band, then Tuesday 'Latin Night' with Latin Sugar Band & DJ Euro.

AU TORTUGA (Maho Beach)

The Bar-Restaurant hosts musical evenings starting at 6 PM, Tuesday 'Ladies Night' with singer Cyndel, Wednesday with Arlington, Thursday with singer Sol, Friday with Shantila, Saturday with guitarist Gianfranco, Sunday

Wellington Road, 33-35 Cole bay
(Between Electec & Island Waterworld)

LAGOONIES
Bistro-Bar

+1(721) 523-0115
Bistolagoonies@gmail.com

MAXIME & AMIN
FREAKENCY
THURSDAY, APRIL 30th
Starting at 7 pm

HAVANA DEEP POWER
FRIDAY, MAY 1st
Starting at 9 pm

LEE & RODRIGO
ACOUSTIC ALTERNATIVE
TUESDAY, MAY 5th
Starting at 6 pm

The Mojitos 'Havana Night', and then Monday with Michellee Parris.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



The Rum Bar & Restaurant invites you to its evenings on Thursday 'Special Ladies Night' with Roxsy & Krg Band, Friday 'Reggae' with Rémo & Barbwire Band & DJs, Saturday 'Special Saturday' with Royalty & Krg Band & DJs, and then Sunday 'Sunday Madness' with DJs Siw Roo, Kembe, Sexer, Thonyy.

AU RENDEZ - VOUS (Porto Cupecoy)

The Bar-Restaurant awaits you every Mar-Come for her Live Music (Jazz, Blues, Soul) with singer Ayan Farah from 7 PM to 9 PM, Fridays at her dinner concert with Alfredo from 6:30 PM to 9:30 PM, and on Sundays

at her 'Jazz Lunch' from 1 PM to 4 PM with about ten musicians.

AU D'S AU BEACH (Beacon Hill)

The Bar-Grill invites you to the 'Movie Party' on Friday starting at 6:30 PM, Saturday, May 2nd 'Live Music Funk' with the band Real Deal starting at 6:00 PM, and then Sunday, May 3rd from 1:00 PM to 4:00 PM 'Good Vibes' with 'Alexia'.

MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay).



The Beach Restaurant offers Lunch & Dinner 7 days a week, with 'Specials Every Day', then on Saturday, May 2nd, the 'Sexy Saturday' starting at 12PM with DJ Sigma & singer Christine Gordon, and on Sunday, May 3rd, its 'Beach Party' DJ Gringo from 1 PM to 6 PM.

HUPPEL THE PUB
SPORTS & MUSIC BAR
SINT MAARTEN

ALL DAYS FLÉCHETTES, CORN HOLE, etc...

VENDREDI 3 AVRIL
DES 20H
(KARAOKE)
GREG

3 TV SCREENS
TOUS LES SPORTS AMERICAINS (MLS, USL, NFL)

FOOTBALL CHAMPION'S LEAGUE
MARDI 5 MAI à 15H
ATLETICO MADRID/ARSENAL
MERC. 6 MAI à 15H
BAYERN MUNICH/PARIS SG

TOUS LES LUNDIS
DE 20H à 23H
GROUPE MELTING POT
LIVE ROCK

LIVE MUSIC MELTING POT > ON MONDAYS 8pm - 11pm

WELFARE ROAD 68, SIMPSON BAY SINT MAARTEN TEL (721) 544 6060

LE GRAND ST-MARTIN
RESTAURANT - COCKTAILS BAR
en plus de la carte habituelle

CE SAMEDI 2 MAI
PAËLLA ROYALE

(Réservations conseillées)

Tél. : 06 90 54 36 79 - 06 91 25 85 07
Front de Mer - Marigot - Parking disponible

RESTAURANT BAR
Cuisine traditionnelle Française & Créole

en plus de la carte habituelle

CE SAMEDI 2 MAI
PAËLLA ROYALE

(Réservations conseillées)

Tél. : 06 90 54 36 79 - 06 91 25 85 07
Front de Mer - Marigot - Parking disponible

KALI'S BEACH BAR

with **DJ KIMO**

FULL MOON PARTY
SATURDAY MAY 2ND - SAMEDI 2 MAI 2026
@ FRIARS BAY

☺☺☺ HAPPY HOUR 7 TO 8 PM ☺☺☺

DINNER RESERVATIONS
0690 49 06 81 / 06 90 41 17 97



La tournée de Mimi

A SXM TAVERN (Simpson Bay)



This Sports Bar, which is open every day with its Snack menu specials, pool table, darts, Corn Hole, also broadcasts all sports on 4 screens, featuring in Football the semi-finals of the Champion's League on April 28 at 3 PM PSG/Bayern (return on May 6) & April 29 Atlético/Arsenal (return on May 5), and the semi-finals of the Europa League on April 30 at 3 PM Nottingham/Aston Villa & Sporting/Fribourg (return on May 7).

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



The Night Club invites you every Wednesday to its 'Ladies Night Party' with DJs Blaze & Perfect, on Friday, May 1st its 'About Last Night' party with DJs Blaze, Perfect & Kembe, and then on Saturday, May 2nd its 'Hip Hop Party' with DJs Blaze & Kembe.

AU HUPPEL (Simpson Bay)



The Sports & Music Bar reminds you every Friday starting at 8 PM for its 'Karaoke' with Greg, then on Monday 4/5 starting at 8 PM for 'Rock-Soul' with the band Melting Pot & its guests, and on Friday, May 8 for the 'Surf-

side session with Fire Coral for Live Music starting at 6 PM, not to mention every day on 3 screens your sports appointments with Football Championships and Champion's League April 28/29 & May 5/6.

AU RAINBOW CAFE (Grand Case)



The Beach-Bar-Restaurant offers hot musical entertainment from 4 PM to 10 PM with on Saturday, May 2nd, DJs Peter Sweet, B2B, Soleben & guest plus dancers and shows, and on Sunday, May 3rd, highly anticipated House sets with different guests.

AU RED PIANO (Pelican Key)



The Piano Bar awaits you every evening from 8 PM to midnight with the excellent singer-pianist Jaclyn Arnold, and on Mondays for 'Church on Monday' with Royalty & KRG Band starting at 9 PM, followed by DJ Nachum from midnight to 2 AM.

AU KARAKTER (Simpson Bay)

The Beach-Bar-Restaurant invites you this Friday starting at 6 PM for 'Groove 'n Vibes' with Amin & Sol, and starting at 2 PM on Sunday 3/5 for 'Adeptive Sundays' with DJs Leo, Will D'Mar, Barcel, Mister T & Tom Valen as Guest.

AU JAZZ SPOT (Marigot)

The Beer Bar located on the Royal Marina offers 'Live' with guests on Fridays starting at 9 PM, 'Jazz-Soul' with Essynce on Satur-

ZION SOCIAL CLUB

Bar & Games

Anse Marcel Marina

KIDS' AREA & BOARD GAMES

JOIN US FOR A FRIENDLY AND COMPETITIVE EVENT

POOL TOURNAMENT

★ ★ 8-BALL ★ ★

SUNDAY MAY 3

REGISTRATION UNTIL 5:30 PM
ENTRY FEE: \$20

SPONSORED BY: LOVE, RHUM BOLOGNE, BARBER TRUCK

FIRST PRIZE:
Sunset cruise with Love Boat (valued at \$500)

WEDNESDAY FROM 2 PM
APRIL 29

ZION KIDS

THE GANG OF PLAYFUL TROUBLES

BLIND TEST

\$5 SNACK for our little gourmets
ENTERTAINMENT fun games & challenges
DRINK sweet treats & dips

ONE AFTERNOON, LOTS OF LAUGHTER, FUN FOR THE KIDS!

THURSDAY FROM 5 PM TO 10 PM
APRIL 30

AFTER WORK BOARD GAMES

HAPPY HOUR FROM 5:30 PM TO 6:30 PM

GANG OF PLAYERS

FRIDAY FROM 7 PM TO 9:30 PM
MAY 1

HIGH SCHOOL DIPLOMA CELEBRATION CONTEST

DIPLOMA

GANG OF PLAYERS

SATURDAY FROM 7 PM TO 2 AM
MAY 2

ROCK 'N' ROLL VIBES

COCKTAIL FIRE ROCK 7€

GANG OF PLAYERS

Information & reservations: +590 5 90 29 96 01 - +590 6 90 52 75 85

SCAN ME!

days starting at 8 PM, and 'Smooth Jazz' on Sundays starting at 6:30 PM with different musicians.

AU BAR-PMU JO (Concordia)

This must-visit spot for horse racing enthusiasts features live races every day on 2 screens, and is also the meeting place for Football with the Champions League semi-finals on 4 screens on April 28/29 (return May 5/6).

AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)

The Beach Restaurant invites you every Thursday from 7 PM to 11 PM for its 'Happy

Music' with DJ Alex, and on Sunday, May 3rd starting at 6 PM for its 'Beach Party' with various guest DJs.

A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)



The Bar-Restaurant located at the Nature Reserve awaits you every Saturday for its 'Jungle

Tuesday 5th May

the LIVING ROOM

Cinec de Mayo

DJ LUCAS
SPECIAL MARGARITAS 8\$

provençal and catalan bistro
Open from monday to saturday

the LIVING ROOM

PORTO CUPECUY MARINA, SXM | +1 721 556 48 62

YO & JO

SPORTS BAR - PMU

TOUS LES MATCHES DIFFUSÉS SUR 6 ECRANS

PROGRAMME CHAMPION'S LEAGUE 1/2

► **MARDI 28 AVRIL**
15h00: PARIS SG/BAYERN MUNICH

► **MERCREDI 29 AVRIL**
15h00: ATLÉTICO MADRID/ARSENAL

► **MARDI 5 MAI**
15h00: ARSENAL / ATLÉTICO MADRID

► **MERCREDI 6 MAI**
15h00: BAYERN MUNICH/PARIS SG

PROGRAMME EUROPA LEAGUE 1/2

► **JEUDI 30 AVRIL**
15h00: NOTTINGHAM/ASTON VILLA

15h00: SPORTING/FRIBOURG

PMU

yo and jo sports bar

yoandjosportsbar

Concordia | 0690 12 17 06 | Ouvert tous les jours de 7h à 19h

The Boon

BEACH BAR & RESTAURANT

Sexy SATURDAY

SUNDAY FUNDAY

BEACH MUSIC DRINKS FOOD FUN

noon to sunset

Mary's Boon Beach Hotel & Spa
117 Simpson Bay Road
+1 (721) 545-7000



The Platinum

Adult Entertainment Room

OUVERT de 22h à 5h tous les soirs | Open from 10pm to 5am every evening

Facebook Instagram Sonesta Maho Beach Resort - +1-721 587 0055



La tournée de Mimi

Fest' with guest DJs, and every Sunday for its 'Sunday Funday' with DJ EM from 1 PM to 5 PM.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)
The Bar-Restaurant welcomes you every day for Lunch, with its many special dishes in addition to the menu, such as on Saturday, May 2nd, its 'Royal Paella', reminds you of your Football appointments on the big screen with the semi-finals of the Champion's League on April 28/29, followed by the return matches on May 5/6.



AU BUCCANEER (Simpson Bay)
The Bar-Restaurant invites you to its events on Friday starting at 5 PM with DJ Barcel, Saturday 'Reggae' with Percy & his Band, and Sunday 'Classic Rock' starting at 5 PM with Lee-Gianfranco.

AU 3 ANGLE (Simpson Bay)
The Sports Bar invites you Wednesday to 'Classic Rock' starting at 8 PM with Ronnie

& Lee, Thursday with Dude, Friday 'Disco/Funk' DJ Nico, Saturday starting at 7 PM Ayan Farah, and 7/7 for sports broadcasts on 3 screens.

AU SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)
The Bar-Restaurant invites you to its 'Live Party' starting at 6 PM on Tuesday with the duo Ama, Wednesday with singer Ayan Farah, Thursday Eduardo, Saturday various guests, and Sunday with Jo & Cyndel.

LE SUD (Baie Orientale)
The Bar-Restaurant is open 7 days a week for lunch (except Monday) and for dinner, offering weekday evenings with musicians Soley, Scud, Owi, William ELLIPSIS CHARACTER and the special Sunday 'Brunch Live Music'.

A L'OASIS (Oyster Pond)
The Restaurant awaits you on Thursdays for its 'After Work' from 6 PM to 8 PM with Jean Michel guitar-vocals.

AU DA WATERHOLE (Mullet Bay)
Le Beach Restaurant invites you to its 'Live Music' from 12:30 PM to 3:20 PM, on Tuesdays with singer Roxsy, and every Thursday with singer Shantilla.

AU MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)
The Rooftop Bar Lounge is open from 6 PM

to 2 AM with 'Happy Friday' hosted by DJ Alex every Friday.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)
The Bar-Concert offers 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' starting at 7:30 PM every evening, featuring Cédric-Fredo, Squall, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon, Tanya & Karaoke among others.

RAINFOREST CUL DE SAC (Sint Maarten)



This Spot Bar located at the top of Sentry Hill awaits you on Saturday, May 2nd for the 'Panorama Sessions' with DJs Sander Kleinenberg, Share, John Andres & Mathadorr.

AU BOLD BUDDHA (Philipsburg)
The Bar-Restaurant offers 'Live Music' on Fridays starting at 6:30 PM with singer Audree

AU PORTOFINO (Simpson Bay)
The Bar-Restaurant with its Italian specialties invites you every Wednesday to its 'Hits & Classics' night with the Latin Sugar Band

and on Saturdays the singer Enora in 'Jazz & Soul'.

AU KRAKEN RAW BAR (Simpson Bay)
Musical animations every evening with Fridays featuring Live Music by Amin & Sol 'Groov'n Vibes', and various musicians on Saturdays and Sundays.

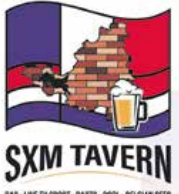
A ANSE MARCEL BEACH HOUSE (Anse Marcel)
Every Tuesday from 7 PM to midnight, the Bar-Restaurant invites you to its 'Live Music' night with Don Soley and Rémo & Barbwire Band playing Caribbean tunes, and on Saturdays 'Beach House' with DJ Niko.

RANCHO DEL SOL (Route Baie Orientale)
The Bar-Restaurant awaits you every Thursday starting at 6 PM for its 'Live Music' night with guest musicians.

AU WAÏ PLAGE (Baie Orientale)
The Beach Bar Restaurant invites you on Friday to its 'Brasero Party' starting at 7 PM with guests for Live Music from 7:30 PM to 10:30 PM and on Saturday to its 'Chill & Grill' with DJs for musical entertainment.

AU KONTIKI (Baie Orientale)
Le Beach-Bar-Restaurant vous propose dimanche 3 mai son 'Disco Lunch' dès 13h30 avec DJ's;

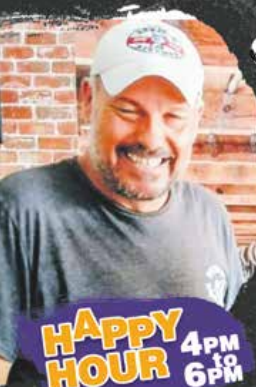
TABLE DE BILLARD
FLÉCHETTES
CHOIX DE BIÈRES
COCKTAILS
SPÉCIAUX
CARTE SNACK



SXM TAVERN
BAR - LIVE TV SPORT - DARTS - POOL - BELGIAN BEER

À SIMPSON BAY

RETRANSMISSION DE TOUS LES SPORTS SUR 4 TV



HAPPY HOUR
4PM to 6PM

CHAMPION'S LEAGUE 1/2 FINALES
MARDI 28 AVRIL
15H00 PARIS SG/BAYERN MUNICH
MERCREDI 29 AVRIL
15H00 ATLÉTICO MADRID/ARSENAL
MARDI 5 MAI
15H00 ARSENAL/ATLÉTICO MADRID
MERCREDI 6 MAI
15H00 BAYERN MUNICH/PARIS SG

EUROPA LEAGUE 1/2 FINALES
JEUDI 30 AVRIL
15H00 NOTTINGHAM/ASTON VILLA
15H00 SPORTING/FRIBOURG

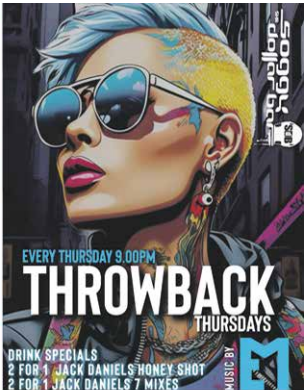
OUVERT TOUS LES JOURS A PARTIR DE 13H (FERMÉ LE LUNDI)
A SIMPSON BAY (ENTRE TAP & STILL ET CAPTAIN SHACK)



Ladies NIGHT
EVERY WEDNESDAY
FREE SHOTS FOR THE LADIES • 8 30PM
\$6 MARGARITAS • \$6 TEQUILA SUNRISE



SOGGY FRIDAYZ
Every Friday
DJ Bossman
2 FOR 1 SOGGY RUM PUNCH
21+ • FREE ENTRY • PARTY STARTS AT 9.00PM



THROWBACK
THURSDAYS
EVERY THURSDAY 9.00PM
DRINK SPECIALS
2 FOR 1 JACK DANIEL'S HONEY SHOT
2 FOR 1 JACK DANIEL'S 7 MIXES
MUSIC BY M1



SIGNATURE
COCKTAIL SATURDAYS
MUSIC BY M1
DRINK SPECIALS
\$5.00 SIGNATURE COCKTAIL
2 FOR 1 GREEN TEA SHOT \$5
FREE ENTRY 1 21+

WWW.SOGGYDOLLARSXM.COM
SOGGYDOLLARBAR SOGGYDOLLARSXM CLUBSDB-SXM



LOTUS NIGHT OUT
FREE ENTRY FOR WOMEN ALL NIGHT!
WED APR 29
DEEJBLAZE MR PERFECT FREE SEX ON THE BEACH FOR LADIES



LOTUS
FRI MAY 1ST
DEEJBLAZE | DJ MAESTRO MR PERFECT

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY



**ON MONDAYS
AND TUESDAYS**

\$4 000

**RAFFLE PRIZES
STARTING 8PM**

ON FRIDAYS

5 000 €

**RAFFLE PRIZES
STARTING 9PM**

ON SATURDAYS

\$10 000

**RAFFLE PRIZES
STARTING 5PM**

VEGAS CASINO - COLE BAY - SINT MAARTEN

WWW.STARZCASINOS.COM | @STARZCITYGROUP

OUVERT 7/7 - 24H /24H